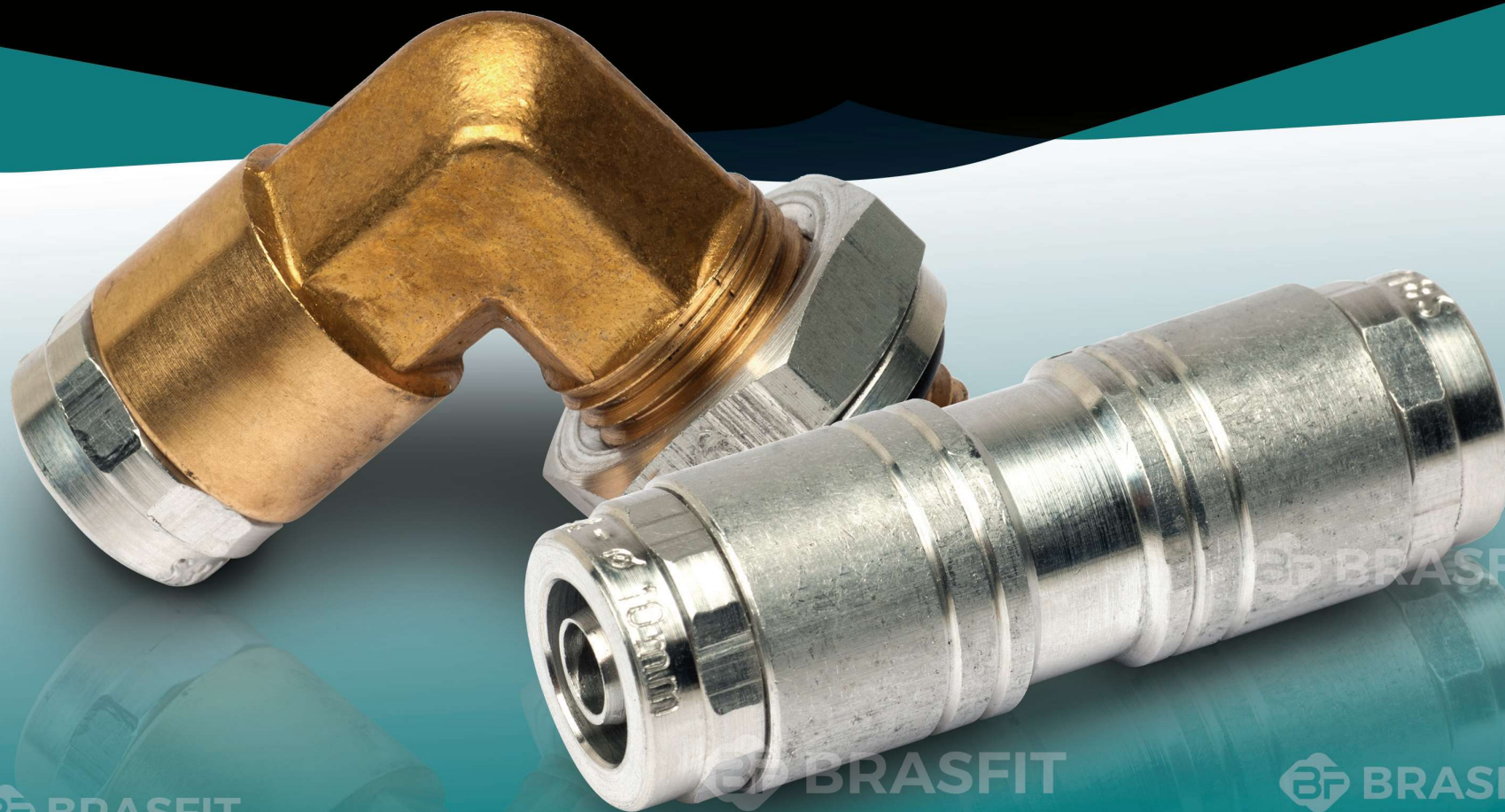


# Conexões de **Engate Rápido** para freio a ar

Conexiones de acople rápido para frenos a aire /  
Quick coupling fittings for air brake systems

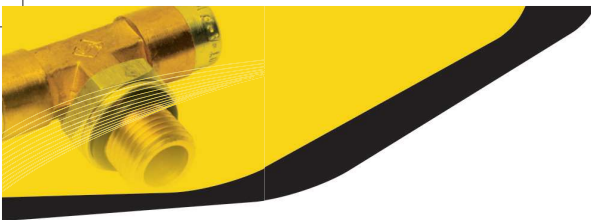
grupo **26**  
e **27**



 BRASFIT

 BRASFIT

 BRASFIT



## Engate rápido para freios a ar

Conexiones de acople rápido para frenos a aire

Quick coupling fittings for air brake systems

**PROJETO:** Conexões desenvolvidas para vedação em Sistemas de Freio a Ar com tubos de nylon conforme as normas SAE J1394. Projetadas para a inserção e vedação do tubo “sem o uso de ferramentas”. Para a reutilização do produto, faz-se necessário o uso de ferramentas e o corte de uma pequena extremidade do tubo. Este grupo de conexões é um aperfeiçoamento do projeto anterior (GRUPOS 24 e 25) observando as dificuldades evidenciadas e uma melhoria no custo-benefício.

**PROYECTO:** Conexiones desarrolladas para sellar en sistemas de freno a aire con tubos de nylon de acuerdo a las normas SAE J1394, proyectadas para la inserción de tubos y sellar, sin herramientas. Para usar la conexión nuevamente utilizar una herramienta y cortar una pequeña parte en la punta del tubo. Este grupo de conexiones es una mejora sobre el proyecto anterior (grupos 24 y 25) teniendo en cuenta las dificultades mencionadas y una mejor relación coste-eficacia.

**PROJECT:** These fittings were developed to seal air brake systems using nylon tubings according to SAE J1394 and were designed for insertion and sealing the tubing without tool. To be used again use a tool to cut a small piece at the end of the tubing. This group of fittings is an improvement over the previous project (group 24 and 25) observing the highlighted difficulties and an improvement in cost-benefit relation.

**COMPONENTES:** anel o’ring + luva fresada + arruela de proteção + porca + corpo do produto (união, cotovelo ou tee).

**Componentes:** anillo o’ring + anillo fresado + arandela + tuerca + cuerpo de la conexión (unión, codo o tee).

**Componente:** o’ring + ferrule + washer + nut + fitting body (union, elbow or tee).

2603

**União**  
Unión Union



**tubo x tubo**

tubo x tubo  
tube x tube

6 mm
8 mm
10 mm
11 mm
12 mm
14 mm
15 mm
16 mm

2603

**União Redução**  
Unión Reducción  
Reduction Union



**tubo x tubo**

tubo x tubo  
tube x tube

8 mm x 6 mm
10 mm x 8 mm
12 mm x 8 mm
12 mm x 10 mm
16 mm x 8 mm
16 mm x 12 mm

2604

**União Macho**  
Unión Macho  
Male Union



**tubo x R. mm**  
tubo x R. mm  
tube x thread mm

**tubo x R. mm**  
tubo x R. mm  
tube x thread mm

6 mm x M10x1,0	10 mm x M16x1,5
6 mm x M12x1,5	10 mm x M22x1,5
6 mm x M16x1,5	12 mm x 3/8 NPT
8 mm x M12x1,5	12 mm x M12x1,5
8 mm x M16x1,5	12 mm x M16x1,5
8 mm x M22x1,5	12 mm x M22x1,5
10 mm x 1/4 NPT	16 mm x M16x1,5
10 mm x M12x1,5	16 mm x M22x1,5

**2607** **Cotovelo Macho**  
Codo Macho  
Male Elbow

tubo x R. mm tubo x R. mm tube x thread mm	tubo x R. mm tubo x R. mm tube x thread mm
6 mm x M10x1,0	10 mm x M16x1,5
6 mm x M12x1,5	10 mm x M22x1,5
6 mm x M16x1,5	12 mm x M12x1,5
8 mm x M12x1,5	12 mm x M16x1,5
8 mm x M16x1,5	12 mm x M22x1,5
8 mm x M22x1,5	16 mm x M16x1,5
8 mm x 1/4 NPT Gir.	16 mm x M22x1,5
10 mm x 1/4 NPT Gir.	10 mm x M12x1,5

**2609** **Tee União**  
Tee União  
Union Tee

tubo x tubo tubo x tubo tube x tube
6 mm
8 mm
10 mm
12 mm
16 mm

**2610** **Tee Macho Central**  
Tee Macho Central  
Branch Male Tee

tubo x R. mm tubo x R. mm tube x thread mm	tubo x R. mm tubo x R. mm tube x thread mm
6 mm x M12x1,5	10 mm x M22x1,5
6 mm x M16x1,5	12 mm x M12x1,5
8 mm x M12x1,5	12 mm x M16x1,5
8 mm x M16x1,5	12 mm x M22x1,5
8 mm x M22x1,5	16 mm x M16x1,5
10 mm x M12x1,5	16 mm x M22x1,5
10 mm x M16x1,5	

**2611** **Tee Macho Lateral**  
Tee Macho Lateral  
Run Male Tee

tubo x R. mm tubo x R. mm tube x thread mm	tubo x R. mm tubo x R. mm tube x thread mm
6 mm x M12x1,5	10 mm x M22x1,5
6 mm x M16x1,5	12 mm x M12x1,5
8 mm x M12x1,5	12 mm x M16x1,5
8 mm x M16x1,5	12 mm x M22x1,5
8 mm x M22x1,5	16 mm x M16x1,5
10 mm x M12x1,5	16 mm x M22x1,5
10 mm x M16x1,5	

**2618 A** **União de Anteparo**  
Unión Pasachapa  
Profile Union

tubo x R. mm tubo x R. mm tube x thread mm
8 mm x M16x1,5
10 mm x M16x1,5
10 mm x 1/2 NPT
12 mm x M16x1,5
16 mm x M16x1,5

**2618 B** **União de Anteparo**  
Unión Pasachapa  
Profile Union

tubo x R. mm tubo x R. mm tube x thread mm
8 mm x M16x1,5
10 mm x M16x1,5
12 mm x M16x1,5
16 mm x M16x1,5

**2638** **Tee Tubo Lateral**  
Tee Tubo Lateral  
Run Tube Tee

tubo x R. mm tubo x R. mm tube x thread mm
8 mm x M16x1,5
10 mm x M16x1,5
12 mm x M16x1,5
16 mm x M16x1,5

**2450** **Engate Rápido**  
Quick Coupling  
Acoplamiento rápido

Engate Rápido Quick Coupling
Conjunto - M16 C
Conjunto - 3/8" C
Conjunto - 1/2" C
Engate - M16 E
Engate - 3/8" E
Engate - 1/2" E
Pino - 16
Pino - 038
Pino - 012

---

---

---

---

---

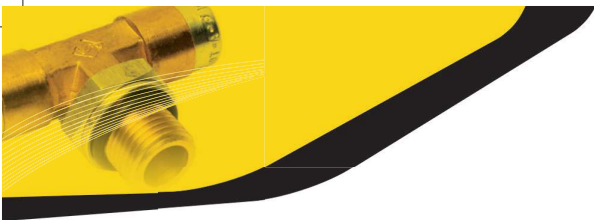
---

---

---

---

---



**2703**

**União**  
Unión Union

**tubo x tubo**  
tubo x tubo



1/4  
5/16  
3/8  
1/2  
5/8

**2704**

**União Macho**  
Unión Macho  
Male Union

**tubo x rosca**  
tubo x rosca

**tubo x rosca**  
tubo x rosca



1/4 x 1/8	5/8 x 1/2
1/4 x 1/4	1/4 x M12 x 1,5
5/16 x 1/8	1/4 x M16 x 1,5
5/16 x 1/4	3/8 x M12 x 1,5
3/8 x 1/8	3/8 x M16 x 1,5
3/8 x 1/4	3/8 x M22 x 1,5
3/8 x 3/8	1/2 x M12 x 1,5
1/2 x 1/4	1/2 x M16 x 1,5
1/2 x 3/8	1/2 x M22 x 1,5
1/2 x 1/2	5/8 x M16 x 1,5
5/8 x 3/8	5/8 x M22 x 1,5

**2707**

**Cotovelo Macho**  
Codo Macho  
Male Elbow

**tubo x rosca**  
tubo x rosca

**tubo x rosca**  
tubo x rosca



1/4 x 1/8	5/8 x 1/2
1/4 x 1/4	1/4 x M12 x 1,5
5/16 x 1/8	1/4 x M16 x 1,5
5/16 x 1/4	3/8 x M12 x 1,5
3/8 x 1/8	3/8 x M16 x 1,5
3/8 x 1/4	3/8 x M22 x 1,5
3/8 x 3/8	1/2 x M12 x 1,5
1/2 x 1/4	1/2 x M16 x 1,5
1/2 x 3/8	1/2 x M22 x 1,5
1/2 x 1/2	5/8 x M16 x 1,5
5/8 x 3/8	5/8 x M22 x 1,5

**2709**

**Tee União**  
Tee Unión  
Union Tee

**p/ tubo de**  
p/ tubo de



1/4  
5/16  
3/8  
1/2  
5/8

**2710**

**Tee Macho Central**  
Tee Macho Central  
Branch Male Tee

**tubo x rosca**  
tubo x rosca

**tubo x rosca**  
tubo x rosca



1/4 x 1/8	1/2 x 3/8
1/4 x 1/4	1/2 x 1/2
5/16 x 1/8	1/4 x M16 x 1,5
5/16 x 1/4	3/8 x M16 x 1,5
3/8 x 1/8	1/2 x M16 x 1,5
3/8 x 1/4	5/8 x M16 x 1,5
1/2 x 1/4	

**2193**

**Dreno**  
Drenado  
Drain

**p/ rosca**  
p/ rosca



1/2 NPT  
M22x1,5 Latão  
M22x1,5 Alumínio

(Latão) (Alumínio)

**2194 A**

**Tee Tomada Teste**  
Válvula  
Test Valve

**p/ rosca**  
p/ rosca

thread

M16x1,5




---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**2194** **Tomada de Teste**  
Válvula  
Test Valve

p/ rosca  
p/ rosca  
thread


M16 x 1,5



**2400** **Alicate p/ Tubos**  
Alicate cortatubos  
Tube Cutter

Somente para  
Tubos Plásticos

Solamente para  
tubos plásticos  
For plastic  
tubes only



**6003A** **Niple (orientável)**  
Niple (ajustável)  
Niple (Swivel)

rosca x rosca  
rosca x rosca  
thread x thread

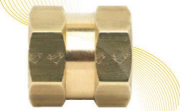
M16 x 1,5  
M22 x 1,5  
M16 x 1,5 (Extra Longa)



**6005** **União Fêmea**  
Unión Hembra  
Female Union

rosca int. x rosca int  
rosca int. x rosca int.

M16 x 1,5  
M22 x 1,5



**6008** **Cotovelo Fêmea**  
Codo Hembra  
Female Elbow

rosca x rosca  
rosca x rosca  
thread x thread

NPT

M16 x 1,5



**6009** **Tee Fêmea**  
Tee Hembra  
Female Tee

3 lados rosca  
3 sides thread

M16 x 1,5  
M22 x 1,5



**6011** **Tee Fêmea x Macho Lateral**  
Tee Hembra x Macho Lateral  
Run Female x Male Tee

tee macho lat. + 2 lados rosca  
tee macho lateral + 2 side thread


M16 x 1,5  
M22 x 1,5



**2450** **Engate Rápido**  
Quick Coupling  
Acoplamiento rápido

Engate Rápido  
Quick Coupling

Conjunto - M16 C  
Conjunto - 3/8" C  
Conjunto - 1/2" C  
Engate - M16 E  
Engate - 3/8" E  
Engate - 1/2" E  
Pino - 16  
Pino - 038  
Pino - 012




---

---

---

---

---

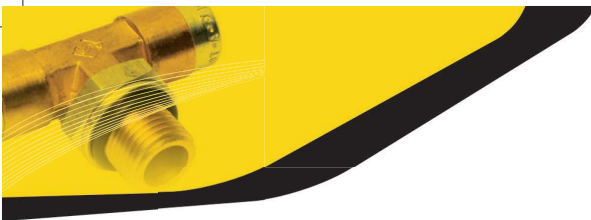
---

---

---

---

---



**Bujão Cabeça Sextavada**  
Tapón cabeza Hexagonal Hex-head Plug

**6023**

p/ rosca p/ rosca thread
M10 x 1,0
M12 x 1,5
M14 x 1,5
M16 x 1,5
M18 x 1,5
M22 x 1,5
M26 x 1,5

**Niple de Redução**  
Niple de Redução Reduction Nipple

**6033A**

rosca ext. x rosca ext. external thread x external thread
M16x1,5 x M12x1,5
M22x1,5 x M16x1,5

**Adaptador Fêmea x Macho**  
Adaptador Hembra x Macho Adapter Female x Male

**6035**

Redução rosca NPT int. x rosca NPT ext. reducción rosca NPT int. X rosca NPT ext.
1/4 x M12 x 1,5
3/8 x M16 x 1,5
1/2 x M16 x 1,5
1/2 x M22 x 1,5
M14 x 1,5 x 1/4
M16 x 1,5 x 1/4
M16x1,5 x M12x1,5
M16x1,5 x M14x1,5
M22x1,5 x M16x1,5
M22 x 1,5 x 1/4
M22 x 1,5 x 3/8
M22 x 1,5 x 1/2
M16 x 3/8
M16 x M16
M14 x M14

**Redutora**  
bucha de redução Reductora bucha de reducción Reducer bushing

**6037**

rosca NPT int. x rosca NPT ext. rosca NPT int. X rosca NPT ext. int. NPT thread x ext. NPT thread
1/4 x M14x1,5
1/4 x M16x1,5
1/4 x M22x1,5
3/8 x M22x1,5
1/2 x M26x1,5
M12x1,5 x M14x1,5
M12x1,5 x M16x1,5
M12x1,5 x M22x1,5
M16 x 1,5 x 1/2
M16x1,5 x M22x1,5

**Cotovelo Macho x Fêmea**  
Codo Macho x Hembra Male x Female Elbow

**6041**

rosca rosca thread
M16x1,5 x M16x1,5
M16x1,5 x M22x1,5
M22x1,5 x M16x1,5
M22x1,5 x M22x1,5

**Cotovelo Fêmea 45°**  
Codo Hembra 45° Female Elbow 45°

**6047**

rosca rosca thread
M16 x 1,5